

## Annual Report 2010

<b>President's Letter</b>	<b>2</b>
<b>Departures</b>	<b>2</b>
<b>Studies Committee</b>	<b>3</b>
<b>Finances</b>	<b>4</b>
<b>Operations</b>	<b>4</b>
<b>Program Committee</b>	<b>5</b>
<b>Library</b>	<b>6</b>
<b>Admissions Committee</b>	<b>6</b>
<b>Promotions Committee</b>	<b>6</b>
<b>Nominating Committee</b>	<b>7</b>
<b>Counseling Service</b>	<b>7</b>
<b>Jungian Odyssey</b>	<b>8</b>
<b>Ombudspersons</b>	<b>9</b>
<b>Contacts 2010</b>	<b>9</b>

## President's Letter

Murray Stein

2010 has been, like previous years, a beehive of activity at ISAP. From all reports, we have made some honey. As a consequence, there have been celebrations. However, there have also been disappointments in this year and therefore occasions for sober reflection. Not every venture tried has succeeded, even though the basic efforts of the School have proven to be extraordinarily productive.

After the election of several new officers and members of committees at the General Assembly in March, it quickly became evident that creative energy was again available to move forward into the academic year with plans for the present and future. One of these was to begin laying the foundations for a pathway that would take the School out of its present home on Hochstrasse and into the building owned by the historically important Psychological Club on Gemeindestrasse. Until late summer, this looked more and more like a realistic possibility, and a great deal of excitement grew up around this prospect. At the IAAP Congress in Montreal, I had the pleasure of announcing that this would most likely take place in the spring of 2012. That is how things looked at the time, and so it came as a surprising disappointment to many of us at ISAP when it turned out that for several reasons this would not be possible. After a number of conversations and meetings, the decision had to be taken to abandon this attractive prospect and to formulate other plans for ISAP's future. With good spirit, ISAP Participants voted unanimously in October to continue the search for new quarters. This is now actively underway.

To be celebrated at ISAP in 2010 has been a solid offering of excellent courses, seminars, lectures and special events, as well as the achievements of many students in their exams and personal developments. This is the measure of a school's caliber.

At the Opening Tea for the fall semester, too, we celebrated the authors in our community who have recently published articles and books, and for the occasion we were able to show an impressive array of publications during the past year. One of these authors, John Hill, whose book *At Home in the World* was the sub-

## Graduates 2010

**Aude Hauser-Mottier, M.A.**

*De la réunion des opposés à l'expérience du sacré chez le musicien*

**Lars Oivind Oian**

*The Spirit of Nature in the Norwegian Psyche*

ject of the Zurich Lecture Series in 2009, was also the opening plenary speaker at the IAAP Congress in Montreal. Another author, ISAP candidate Eleonóra Babejová, was nominated by NAAP in New York City for the Gravidia Prize for best analytic paper in 2009. The splendid new volume, *Jungian Psychoanalysis*, includes chapters by many ISAP Participants. All things considered, ISAP Students and Participants have been high achievers during 2010. Please take a moment to view the new ISAP- film clip at [www.isapzurich.com](http://www.isapzurich.com). This is the honey.

What makes a school like ours outstanding above all else is the quality of its faculty. ISAP is blessed with a wealth of talented, experienced, and recognized training and supervising analysts. One of the most outstanding of these, Dr. Mario Jacoby, turned 85 in 2010, and at the Spring Opening Tea the ISAP Community will celebrate his life and his many contributions to Analytical Psychology and to the training of generations of Jungian psychoanalysts across the world.

Looking back on the year, I think we at ISAP can take satisfaction in having weathered disappointment well and in having notched many fine successes.

## Departures

On behalf of all ISAP, the IC extends hearty thanks to colleagues who will step down in March 2010 after years of dedicated and diligent leadership. We wish each of them a well deserved rest and look forward to their active participation in new capacities:

- **Doris Lier** Director of Admissions (2004-2009), Charta Delegate (since 2006) Vice President (since 2010)
- **Urs Mehlin** Director of Program (since 2009); active ISAP Participant (since 2004)
- **Yuriko Sato** Exam Coordinator and Contact Person (since 2009)

## Studies Committee

*Ursula Ulmer, Director of Studies ad interim*

Our committee has had to adjust and sort out the responsibilities in a new way which took some time. But we now seem to be working quite smoothly.

Yuriko Sato is the Contact Person for questions and inquiries in English. She writes that about 26 people from many different countries made inquiries concerning ISAP programs. She has also accomplished the enormous task of organizing the exam schedule. In the Spring Semester there were 31 exams, 1 thesis, 1 graduate. In fall semester there were 58 exams (almost double!), 2 theses and 1 graduate.

Christiana writes:

My work as contact person for German-speaking students and inquiries in German regarding the training program began in the fall of 2010. In this capacity I met with two interested women and clarified the application requirements and procedures. Another inquiry concerned the examination for the certificate program. I helped a training candidate with addresses and information concerning her plans for the clinical internship. This effort resulted in interesting possibilities, for example in a psychiatric clinic in Zanzibar.

Nathalie Baratoff, who is responsible for the

### **Departments/Fachschaften**, writes:

The Department Heads met for an annual meeting on October 22, 2010, with 9 of the 12 departments represented. There are still large discrepancies in the progress of the different departments: some are battling for survival, struggling to finding new members, coping with the updating of the reading lists, deciding on exam guidelines and proposals for the semester program. This extreme situation is balanced by the success of other departments in all the above areas and in a lively participation in special projects and in-depth discussions.

The strengthening of the departments and increase in their activities is an important step in the democratic process for it encourages participants to take part in the running of ISAP in several areas. By bringing colleagues with common interests together it has, moreover, a nourishing as well as social aspect which is much valued.

STATISTICS 2010 (Status Nov. 2010)					
Training Status	Language		Gender		Total
	Engl	Germ	M	F	
Diploma Candidate (DC)	30	13	10	33	43
Training Candidate (TC)	19	2	5	16	21
AJAJ (Japan)	2		1	1	2
Matric. Auditor (MA)	13	5	3	15	18
<b>Total Students</b>	<b>64</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>65</b>	<b>84</b>
Country of Origin	Total	DC	TC	MA	AJAJ
Switzerland	16	11	2	3	
Canada	10	6	3	1	
Russia	1	1			
USA	15	8	1	6	
Italy	4	2	2		
Belgium	1	1			
South Africa	1	1			
Israel	1		1		
Mexico	1	1			
Germany	6	4		2	
Denmark	2	1		1	
Taiwan	2	1	1		
Japan	12	3	4	3	2
South Korea	2	1	1		
Czech Republic	1		1		
Norway	2	2			
Sweden	2		1	1	
Australia	1		1		
Brazil	1			1	
Bulgaria	1		1		
Finland	1		1		
Greece	1		1		

Departments are composed mainly of examiners in the given subject area, but those who are not yet examiners and who would be interested in joining are also welcomed. With the exception of 12 Practical Case, where all SA/TA analysts may examine, anyone wishing to become an examiner in a departement is asked to submit a written request to the Studies Director, Ursula Ulmer, mentioning the titles of two lectures or one lecture and a seminar in this subject area. We urge colleagues to join a department of their interest.

## Finances

*Stefan Boëthius, Treasurer*

**Annual Result** The financial outlook for the year 2010 indicates that the outcome will be inferior to that of last year. The budgeted loss of CHF 15'000 will unfortunately be realized. The main reasons for this loss are the CHF 20'000 higher points payments to ISAP participants compared to last year as well as the required investment in a new computer and telephone system. The final financial report for 2010 will be presented at the participants meeting in March 2010.

**Donations** In 2010 the direct donations amounted to about CHF 100,000.00, as opposed to the budgeted CHF 75,000.00. We are able to count on donors who support ISAP with significant contributions every year. In addition we had the fortune of receiving a large one-time donation. In the name of the ISAP Council we want express our gratitude for this impressive support. We want also express our gratitude to our landlord Mr. Meissen for his generous backing. And a special thank you goes also to all ISAP participants. It is only with their active and selfless engagement that ISAP is able to keep training and administration costs at a bearable level.

**Preview** 2011 will work out to be as 2010, a year during which considerable effort will be

invested to make ISAP known to the public. At the IAAP congress in Montreal the existence of ISAP was strongly felt. With the performance of the Jung-White Letters, the presentation of the new foundation [www.support-fit.com](http://www.support-fit.com), which collects donations for ISAP in USA, and also the many speeches of our ISAP President Murray Stein, ISAP was well represented. At a local level ISAP special events are raising awareness for our school. In 2011 even more attention will be achieved by all the scheduled events, some of them organized in collaboration with other institutions (Psychologischer Club Zürich, C.G. Jung-Institut Zürich, Küsnacht, Schweizerische Stiftung Museum für Analytische Psychologie nach Carl Gustav Jung (SMAP), International Association for Analytical Psychology (IAAP), Schweizerische Gesellschaft für Analytische Psychologie (SGAP), Philemon Foundation, Pacifica Graduate Institute). ISAP participants will be well represented as speakers at these joint venture events. In the light of growing competition and continuously more limiting professional regulation these investments in public relation are necessary for the well-being of ISAP. More information on these events is published on [www.isapzurich.com](http://www.isapzurich.com).

## Operations

*Karin Buchser, Director*

The year 2010 in ISAP's Operations has been a turbulent one. It started with a change in personnel. Sandy Schnekenburger (20%) in Front Office (FO) was not replaced when she left. Myrta Blarer's presence in FO was reduced (from 40% to 20%) to allow for an increase in bookkeeping. I reduced (from 20% to 0%) to allow myself time to take charge of operations and personnel. For this reason we found a new employee for FO. In March Ana Frank started to work in FO 40%. She remained in this function for only 7 months before changing office to that of Secretary of Studies. This was necessitated because of Magaret Jud's sudden illness and absence. Ingrid Jowett, C.G. Jung's former Secretary of Studies was able to help out at short notice. She will continue at ISAP on an hourly basis despite now being permanently in a new job. On the one hand she is restructuring all the students' dossiers and the electronic student list; on the other hand she is guiding Ana Frank, now Secretary of Studies, into her new function. We thank Ana for her efforts in FO and wish her the best of luck with her new challenge. In Sep-

### Student Loans

- **American candidates may now qualify for US government student loans. For details contact [nancy.krieger@wanadoo.fr](mailto:nancy.krieger@wanadoo.fr)**
- **Thanks to a donor, ISAP has some loan funds available for candidates who are in the 2nd part of training, and who find themselves in unexpected financial difficulty. For details contact [stefan.boethius@isapzurich.com](mailto:stefan.boethius@isapzurich.com)**

### Susan Bach Foundation

- **Grants for the conduct and publication of research on the interrelationship of body & soul, and related phenomena (e.g. synchronicity, premonitions of the unconscious, etc.)**
- **Application open to analysts & students**
- **[www.susanbach-foundation.ch](http://www.susanbach-foundation.ch)**
- **Inquiries to the President of the Foundation: Dr. Ursula Lenz-Bücker (President)**

tember we looked for someone to replace Ana Frank in FO and found Vivianne Tat, phil.1. She previously worked as a Project Leader in the Events' branch. From October she was introduced into her multifunctional task in FO by Myrta Blarer and myself. We, the Office Team, welcome her warmly and look forward to working well together.

In spite of all these changes and adjustments we were able, as a team, to successfully guarantee the running of the school during the Spring and Fall Semesters. The exam periods have been extended from 4 to 5 weeks, as a result of more students needing to be examined. Opening times have gradually been changing. In June the Studies' Office moved from being open in the mornings to the afternoons. More adjustments will be made next year. We are aware of the students' need for longer opening hours, however ISAP is not able to finance this.

The Restructuring that has taken place has allowed for a better flow of information from the Operations to the ISAP Council. As a result of my participation as Director of Operations at ISAP Council meetings: relevant information reaches its goal quicker, responsibilities are more transparent, this facilitates decision making. All departments profit optimally.

The new functions were successfully taken on: The organizing of social events was taken over by Katharina Casanova, and several events have already been enjoyed. The Program Mailing occurs twice yearly, and is now undertaken by Ursula Kübler and helper. For the second time now it has run smoothly.

Further help comes from students who take care of lectures and seminars for a modest remuneration. Also Mr Max Lee, our caretaker, patrols our building every evening to see that the door is locked and all the lights are out. Ms Sonja Souto, our cleaning lady, whose flexibility accommodates our semester program. We thank them all for their contributions to ISAP.

Last but not least I want to thank the Office Team and the ISAP Council. At short notice we had to make quick decisions regarding personnel changes in the team. Only due to great flexibility and cooperation on the part of the staff, together with the trust given by the ISAP

Council, were we able to find solutions. I want to thank all concerned.

## Program Committee

*Urs Mehlin, Director*

Following the structural changes made in the previous year, cooperation between program coordination (Irene Berkenbusch), program planning and committee leadership is well established. In particular because we were able to be replaced by Isolde Kunerth, after her stepping down, with Shona Boisvert and David Marcus Schmid. Shona, especially, was able to step into the complex task of the program planning with efficiency, precision and quick learning. Stacy Wirth was especially thankful for the care and graphic precision with which she was able to integrate the flyers for the special events into the program booklet. In the Spring semester we had the following special events:

- *Negotiating Power and Aggression*—a workshop with Prof. Andrew Samuels in collaboration with the ETH and the University of Zurich.
- *Das Böse*—a day-long program on the dynamic between creative and destructive energy, organized by the Task Force for the German-language Program.
- An excursion to Jung's tower in Bollingen for students and participants in the Jungian Odyssey Prelude Week.

The Fall semester was accented by the Zurich Lecture Series *Goethe and the Midlife Crisis* by Professor Paul Bishop and also the Ring Lecture Series *Saints and Sinners—Sündige und Selige*. In the course program itself there were, in the Spring semester 48 English and 17 German courses and in the Fall, 50 English, 14 German and 5 courses in both languages offered. During the year Eileen Nemeth, for health reasons, and Peter Luginbühl stepped down from the committee. We thank them for their dedication. In an attempt to increase the number of guest attenders, especially for the German program, a small internal PR group was founded. However, their efforts were limited by missing funds and expensive, and probably ineffective, advertisement possibilities. In close cooperation Sebastian Boëthius and Nancy Krieger undertook the development of an electronic version of the Course Proposal Forms. After testing and a short trial period by members of the Program Committee this is expected to be used for the plan-

ning for the Fall semester 2011. Because of the possibilities to control the data as it is being entered, time spent up until now on unavoidable corrections and clarifications can be avoided. A thank you to the two specialists for their time consuming work! With this year's report I will be stepping down from the Program Committee on which I have served from ISAP's beginning as member and as chair for the last two years. We are thankful that Nathalie Baratoff is ready, after her two-year break, to take up again this necessary function for ISAP.

## Admissions Committee

*Ursula Ulmer, Chair*

My work as head of the Admissions Committee and acting chair for the Studies Committee involves listening to the requests of students for exceptions, asking them to formulate a proposal and circulating it among the candidate's three Admissions Committee members. Some of the decisions were made by the three members and then confirmed at the following meeting of the entire Admissions Committee. This process has increased the work of the AC, but I believe everyone feels the decisions are of better quality because the situation of the candidate is considered in far more depth. We have tried to streamline some aspects because exceptions take up a great deal of time and energy. For example, we have decided that psychiatrists can

## Library

*Ursula Ulmer*

In the library we now have almost 300 more titles than last year, totalling about 3330 titles in the catalogue. The reading lists for each department, Fundamentals, Dreams, Pictures, etc., are in preparation and have taken more work to compile than anticipated. They should be finished by the beginning of the Spring Semester 2011. Nathalie Baratoff has devoted a great deal of time and energy to this task for which I am very grateful.

The new times when the Library is open seems to be working well with more books being taken out, and the amount of the sale of books (bookshop) was about CHF 16'500 with a profit of about CHF 4'000 for ISAP.

Having Andrew Fellows as an assistant has worked out very well. Our thanks to him and especially to Helga Kopecky for making the library such a welcoming little niche full of treasures.

be granted exemption from the psychopathology, psychiatry exams as well as from the clinical internship without requesting exemption.

Clinical psychologists can be exempted from the psychopathology exam. All other exceptions and exemptions require that the students submit documents that clearly support their requests.

Our four annual meetings include good food and drink and lively discussions. One issue that we have been dealing with is the question of whether a personal analyst has the responsibility to report to the AC when he/she finds a candidate not suitable for the profession. ISAP wants to be as careful and responsible as possible not only towards our candidates but also towards their future clients. We have received many helpful suggestions regarding this thorny issue and at the moment have come to the conclusion that there is no way to force a candidate deemed unsuitable to withdraw from ISAP without potentially provoking a law suit but there could be ways to improve the chances that any potential law suit would turn out in AGAP's favor. The wording for this section of the Regulations will come up for a vote in the March Participants meeting.

## Promotions Committee

*Hanna Hadorn, Chair*

This past spring we took leave from Kathrin Asper and Constance Steiner, two highly regarded members of our team who were instrumental in the development of the ongoing work of our committee. These senior members were replaced by Lucienne Marguerat and Rossana Dedola, both of whom have been smoothly integrated into the structure of our group work. We met three times this year. One of our main endeavors has been to adapt our interviews with candidates to the regulations of the institute and the needs of our applicants.

At October's Annual Assembly one colleague applied for GA, one for supervision and three for training analyst status. We interviewed the three candidates for training analyst, and we are recommending that all applicants be promoted.

In order to avoid clashes of interest, we have decided to ask former members of our group to sit in for interviews when necessary. We believe this is the best way to deal with such cases since former members of our group are familiar

with how promotion interviews are conducted. And, we have already successfully implemented this solution whereby Constance Steiner was asked to sit for an interview where we needed an additional member who was in no way influenced by his or her personal relationship with the candidate.

## Nominating Committee

*Christa Robinson Chair*

The Nomination Committee (NC) prepared the ballots for the General Assembly of 2010 and carried out the election process with care at the meeting. This was also the final responsibility of Ursula Hohler, whom we would like to again warmly thank and express our greatest respect and appreciation for the large amount of energy she invested in contributing to the safeguarding of the health of our democracy. Christa Robinson was ready to take over her position, as Chair of the Nomination Committee, in February 2010.

Between February and December 2010, the NC had eight meetings and sent many mails and made personal calls to fill the vacancies that opened up during the year. In January and February 2011 the committee will meet at least another 3 times to prepare for the elections. The letter concerning the vacant positions at ISAP will be sent around the end of January, since this year's General Assembly takes place only on March 5.

As ISAP moves now from its beginnings and 'start up' phase to a more 'institutional' phase, it becomes more and more challenging to secure enough Colleagues to commit to fulfill ISAP's leadership roles. The Nominating Committee is addressing this situation with creative energy. We are brainstorming with the ISAP Council about new ways to structure ISAP's leadership. In addition Committee members are reviewing the ISAP Participants lists to check that all participants are being treated fairly by ensuring that everyone is upholding their responsibility to ISAP, according to the participation category to which he or she belongs (A or B).

The Nominating Committee continues to work enthusiastically for the well being of ISAP and is happy to be a vital part of our thriving community!

## Counseling Service

*Vreni Bollag Chair*

As in the past the Counseling Service is run by three members, Kathrin Asper, Ursula Ulmer and Vreni Osterwalder-Bollag, who respond to both telephone and internet inquiries. The organization runs smoothly and without problems.

It is one of the duties and tasks of the Counseling Service to establish contacts and make IS-APZÜRICH known. We expose our flyers in different places like public boards in universities, in medical practices, in the *Quartierverein Fluntern* (neighborhood gathering room) and others. We make sure that our public events (lectures, open seminars) are advertised in the agenda of the *Zeitschrift Fluntern*, which is the monthly neighborhood journal. During the year 2010 we cut the PR expenses and found that the number of inquiries to the Counseling Service went down. Therefore we will have to reflect in cooperation with Stefan Boëthius whether to increase again the budget for PR activities like ads in newspapers and other PR actions for the year 2011.

Inquiries to the Counseling Service during 2010: 48 inquiries through the ISAP website contact form. In addition there were around 25 telephone and emails addressed specifically to the Counseling Service. Of these almost 70 inquiries, only a small number concluded in a therapy. Some people were interested in lectures and in the training program. These we referred to the appropriate ISAP departments.

Of those who were in urgent need of a therapist, some got 'lost', meaning that they no longer replied or did not come to appointments. This was the case either before they received the address of a therapist or thereafter. As a rule we offer a free of charge consulting initial session with a potential client. However, some people do not want this either for geographical or time reasons. They prefer to receive a telephone number or email address of a therapist.

## Jungian Odyssey

Isabelle Meier & Stacy Wirth, Co-Chairs

We arrived at our venue greeted by bright, warm sunshine, which held throughout the week. So began the fifth Jungian Odyssey at Hotel Rotschuo in Gersau, overlooking the Vierwaldstättersee. Some 100 participants from 20 countries joined to explore the topic, *Trust and Betrayal*.

ISAP President Murray Stein opened the retreat, followed by keynote speaker Donald Kalsched, who leaves us with his warm-heartedness and lectures on Saint-Exupéry's *The Little Prince*. The other guest presenters were Robin van Loben Sels, John Desteian, Christian Roesler and Judith Savage—along with ISAP analysts Andreas Schweizer, Diane Cousineau Brutsche, Allan Guggenbühl, Urs Mehlin, Inge Missmahl, Deborah Egger, Dariane Pictet, Joanne Wieland-Burston, Brigitte Egger, Raffaella Colombo, Bernhard Sartorius, Rita Hurni, Jody Schlatter, Kristina Schellinski. Not to be forgotten are the two South African healers, Charmaine Joseph and Jane Bedford, who along with Peter Ammann, enriched this Odyssey.

Participants entered into intense discussion during our hike to the archetypal Rütli Meadow. Brigitte Egger told unforgettably the story of the oath-bound confederates and Ur-Switzerland, spoke on the archaic culture of this place, and



introduced a performance of flag-tossing and alphorn blowing. We will long remember the "Odyssey ship" that carried us day and night from harbor to harbor on the glistening Vierwaldstättersee,

including a trip to Lucerne. An apéro launched *Destruction and Creation. Jungian Odyssey Series Volume II* (Spring Journal Books, 2010). *Volume III*, containing the lectures from this year's Odyssey, is due in 2011.

At our gala closing dinner ISAP Vice President Doris Lier inspired with her talk on betrayal and laughter in Homer's Odyssey. With a wink of her eye she bid our surrender to an evening of joy, laughter and dancing—which succeeded entirely, thanks to Andrew Fellows' excellent performance as DJ.

The Odyssey 2011 at Monte Verità will feature *The Playful Psyche: Entering Chaos, Coincidence and Creation* (May 28 - June 4). Keynote Speaker: F. David Peat; Special Guests: Joseph Cambray, Reinhard Nesper, Lisa Sokolov, Beverley Zabriskie. Details can be found at [www.jungianodyssey.ch](http://www.jungianodyssey.ch). Reminder: the Odyssey is part of ISAP's Spring Semester program, and open to all with interest in C.G. Jung.





## Ombudspersons

- Support in resolving institutional conflict\*
- Cost-free and confidential consultations
- For details on the Ombudspersons' functions and limits see the *Training Regulations* and the *ISAP Organizational Guidelines*.
- Contacts below and at the Front Office

\* Please note: Complaints belong elsewhere if they are of an ethical nature, or are deemed to be so in the course consultation with the Ombudspersons. In such case you will be directed to the AGAP Ethics Committee or another appropriate organ.

## Contacts 2010

<b>President</b>	<a href="mailto:murray.stein@isapzurich.com">murray.stein@isapzurich.com</a>
<b>Vice President</b>	<a href="mailto:doris.lier@isapzurich.com">doris.lier@isapzurich.com</a>
<b>Secretary</b>	<a href="mailto:erhard.trittibach@isapzurich.com">erhard.trittibach@isapzurich.com</a>
<b>Treasurer</b>	<a href="mailto:stefan.boethius@isapzurich.com">stefan.boethius@isapzurich.com</a>
<b>Director of Operations</b>	<a href="mailto:karin.buchser@isapzurich.com">karin.buchser@isapzurich.com</a>
<b>Studies</b>	<a href="mailto:ursula.ulmer@isapzurich.com">ursula.ulmer@isapzurich.com</a>
<b>Admissions</b>	<a href="mailto:ursula.ulmer@isapzurich.com">ursula.ulmer@isapzurich.com</a>
<b>Program</b>	<a href="mailto:urs.mehlin@isapzurich.com">urs.mehlin@isapzurich.com</a>
<b>Counseling Service</b>	Vreni Bollag <a href="mailto:counseling.service@isapzurich.com">counseling.service@isapzurich.com</a>
<b>Promotions</b>	<a href="mailto:hanna.hadorn@bluewin.ch">hanna.hadorn@bluewin.ch</a>
<b>Nominations</b>	<a href="mailto:christa.robinson@isapzurich.ch">christa.robinson@isapzurich.ch</a>
<b>Jungian Odyssey</b>	Isabelle Meier <a href="mailto:info@jungianodyssey.ch">info@jungianodyssey.ch</a>
	Doris Lier <a href="mailto:doris.lier@isapzurich.com">doris.lier@isapzurich.com</a>
<b>Charta Delegates</b>	Lucienne Marguerat <a href="mailto:l.marquerat@freesurf.ch">l.marquerat@freesurf.ch</a> Michael Péus <a href="mailto:peus@bluewin.ch">peus@bluewin.ch</a>
<b>Ombuds- persons</b>	Maria Meyer-Grass <a href="mailto:maria@meyer-grass.com">maria@meyer-grass.com</a> Mario Jacoby <a href="mailto:mario.jacoby@bluewin.ch">mario.jacoby@bluewin.ch</a>
<b>Library</b>	<a href="mailto:helga.kopeccky@isapzurich.com">helga.kopeccky@isapzurich.com</a>
<b>Bookkeeping</b>	Myrta Blarer <a href="mailto:accounting@isapzurich.com">accounting@isapzurich.com</a>
<b>Studies Sec'y</b>	Ana Frank <a href="mailto:studies@isapzurich.com">studies@isapzurich.com</a>
<b>Student Association</b>	Laura Thayer <a href="mailto:lj.lewis.thayer@gmail.com">lj.lewis.thayer@gmail.com</a> Isolde Kunerth <a href="mailto:ikunerth@web.de">ikunerth@web.de</a>
<b>AGAP Secretariat</b>	Helga Kopecky <a href="mailto:office@agap.info">office@agap.info</a>

*The IC wishes to thank the following persons, whose assiduous services to ISAP have been invaluable:*

### Translators for this Annual Report

Gary Hayes, Helga Kopecky, Christiana Ludwig, Nancy Krieger, Isabelle Meier, Vreni Osterwalder-Bollag, Sandy Schnekenburger

**Counseling Service** non-elected assistants: Kathrin Asper und Ursula Ulmer, with diploma candidates Sybille Fuller and Isolde Kunerth

**Charta-Delegation** non-elected delegates: Lucienne Marguerat, Michael Péus

**AGDP** non-elected Task Force for the German-language program: Maria Bernasconi, Paul Brutsche (Chair), Katharina Casanova, Lucienne Marguerat, Doris Lier, Ilsabe von Uslar

**Photos** All photos were taken at the Jungian Odyssey 2010 (Gersau), by ISAP Training Candidate Margareta Ehnberg.

**Annual Report Layout** Stacy Wirth

**Annual Report Editor** Erhard Trittibach

